



اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture

تاریخ:
شماره: ۱۳۹۸/۰۲/۱۰
پیوست: ۴۳/۱۱۴۸ ص
دارد
اتوماسیون اداری

باسمه تعالی

رؤسای محترم تشکل های وابسته به اتاق ایران

با سلام و احترام،

طبق اعلام شرکت فرودگاه بین‌المللی اسلام کریم اف تاشکند، اجاره بهای نگهداری محموله‌های تجاری در این فرودگاه از تاریخ ۱۱ خرداد ۱۳۹۸ (برابر با ۱ ژوئن ۲۰۱۹) به شرح زیر تغییر خواهد یافت:

اجاره بهای نگهداری محموله صرف‌نظر از نوع انبار (تجاری/گمرکی) بابت یک تن بار طی یک شبانه‌روز ۳۵۸ هزار صوم با در نظر گرفتن مالیات بر ارزش افزوده (طبق قوانین جاری مالیاتی جمهوری ازبکستان) خواهد بود.

به پیوست تصویر نامه شرکت مذکور و ترجمه غیر رسمی آن در همین ارتباط ایفاد است. خواهشمند است دستور فرمائید مراتب به نحو مقتضی به اعضاء محترم اطلاع رسانی گردد.

نادر سیف
معاون تشکلهای
اتاق ایران

رئیس

معاون

رئیس هیات مدیره

بدون مهر برجسته فاقد اعتبار می‌باشد



«ISLOM KARIMOV NOMIDAGI
TOSHKENT XALQARO AEROPORTI»
DAVLAT UNITAR KORXONASI
100167, Toshkent sh., QUMARIQ, 13
Tel: (998-78) 140-28-88. Faks: (998-78) 140-28-00
«ASIA ALLIANCE BANK» ATB Amaliyot
boshqarmasi Toshkent sh.
H/r: 20210000300185981001, Bank kodi :01095
STIR: 200640719, IFUT: 52230

H.09.19 No 106-1465-119

Посольство Исламской
Республики Иран в Узбекистане

Xabarнома

"Islom Karimov Nomidagi Toshkent Xalqaro Aeroporti" DUK Sizga 2019.01.06. boshlab yuklarda tijorat ishlovini berish Shartnomasida narxlar o'zgarganligi haqida ma'lum qiladi:

- ombor(tijorat/bojxona) turidan qat'iy nazar yuklarning saqlanishida 1 tonna yuk uchun bir sutkada - QQSni hisobga olgan holda 358 000,0 (uch yuz ellik sakkiz ming)so'm.
QQS O'zRning amaldagi solig qonunchiligiga muvofiq undiriladi.

Mazkur xatni "Islom Karimov Nomidagi Toshkent Xalqaro Aeroporti" DUK yuklarga tijorat ishlovini berish Shartnomasining ajralmas qismi deb hisoblashingizni va kelgusida to'lovlarni amalga oshirishda unga amal qilishingizni so'raymiz.

V.b.Direktori

Уведомление

ГУП "Islom Karimov Nomidagi Toshkent Xalqaro Aeroporti" настоящим уведомляет Вас, об изменении цены в Договоре на коммерческую обработку грузов с 01.06.2019г.

- хранение груза не зависимо от вида склада (коммерческий/ таможенный) за 1 тонну груза в сутки - 358 000,0 (триста пятьдесят восемь тысяч) сум, с учётом НДС.

НДС взимается в соответствии с действующим налоговым законодательством РУз.

Просим Вас считать данное письмо неотъемлемой частью Договора на коммерческую обработку грузов в ГУП "Islom Karimov Nomidagi Toshkent Xalqaro Aeroporti" и руководствоваться им в дальнейшем при оплате.

Тудуваганов R.G.



ISLOM KARIMOV NOMIDAGI

TOSHKENT XALQARO AEROPORTI (شرکت دولتی) فرودگاه بین المللی تاشکند

شماره: PCB-1465-119

نشانی: ۱۰۰۱۶۷

تاریخ: ۲۲ فروردین ماه ۱۳۹۸

سفارت جمهوری ایران در جمهوری ازبکستان

آگهی: شرکت فرودگاه بین المللی به نام اسلام کریم اف تاشکند بدین وسیله با اطلاع شما می رساند که اجاره بها نگهداری تجاری محموله ها در فرودگاه «تاشکند» از ۱ ژوئن سال ۲۰۱۹ (مطابق با ۱۱ خرداد سال ۱۳۹۸) تغییر خواهد یافت:

- اجاره بهای نگهداری محموله صرف نظر از نوع انبار (تجاری/گمرکی) بابت یک تن بار در یک شبانه روز ۳۵۸ ۰۰۰ (سیصد و پنجاه و هشت هزار سوم) با در نظر گرفتن مالیات بر ارزش افزوده.

مالیات بر ارزش افزوده طبق قوانین جاری مالیات جمهوری ازبکستان اخذ می گردد.

خواهشمند است این نامه را بخش لاینفک قرارداد در مورد نگهداری تجاری محموله ها در فرودگاه «تاشکند»

تلفی نموده توجه قرار بدهند. ISLOM KARIMOV NOMIDAGI TOSHKENT XALQARO AEROPORTI

و هنگام پرداخت های بعدی مورد توجه قرار بدهد.

تولسان اف و.گ. سرپرست مدیر کل فرودگاه «تاشکند» امضاء مهر شرکت فرودگاه بین المللی تاشکند

شماره تلفن فکس بخش تجاری - مجری: ۱۴۰۲۹۹۱-۷۱

مجری: بخش تجاری

تلفن فکس: ۱۴۰۲۹۹۱-۱۴۰۲۹۷۵